

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
	Nº 191		
Session de 1939-1940	10 MARS 1940	10 MAART 1940	Zittingsjaar 1939-1940

PROJET DE LOI

allouant des crédits additionnels pour les dépenses résultant de la mobilisation, à rattacher au budget du Ministère de l'Intérieur pour l'exercice 1940.

PROJET

TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

ARTICLE PREMIER.

Il est créé au budget du Ministère de l'Intérieur, pour l'exercice 1940, une nouvelle section intitulée : Dépenses additionnelles résultant de la mobilisation.

ART. 2.

Il est ouvert, pour être rattachés à l'exercice 1940 et en vue de couvrir les dépenses prévues à l'article 1^{er}, les crédits répris ci-après :

Art. 40 (nouveau). — Rémunération spéciale de milice aux familles des militaires soldés, rappelés ou maintenus sous les drapeaux, payée à l'intervention des communes : 1,600,000,000 de francs.

Art. 41 (nouveau). — Rémunération spéciale de milice payée à l'intervention des agents diplomatiques et consulaires à l'étranger : 38,400,000 francs.

ONTWERP VAN WET

tot toekenning van aanvullende kredieten voor uitgaven voortspruitend uit de mobilisatie, toe te voegen aan de begroting van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken voor het dienstjaar 1940.

ONTWERP

DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT (1)

EERSTE ARTIKEL

Bij de begroting van het Ministerie van Binnenlandsche Zaken voor het dienstjaar 1940 wordt een nieuwe afdeeling tot stand gebracht onder de benaming : Aanvullende uitgaven voortspruitend uit de mobilisatie.

ART. 2.

Om te worden aangerekend op het dienstjaar 1940 en met het oog op dekking van de onder het artikel 1 voorziene uitgaven, worden de hiernavolgende kredieten geopend :

Art. 40 (nieuw). — Speciale militievergoeding aan de gezinnen van militairen met soldij, die terug onder de wapenen geroepen of onder de wapenen gehouden werden en door bemiddeling der gemeenten uitbetaald worden : 1,600,000,000 frank.

Art. 41 (nieuw). — Speciale militievergoeding uitbetaald door bemiddeling der diplomatische en consulaire ambtenaren in den vreemde : 38,400,000 frank.

(1) Voir :

Documents du Sénat :

Nº 38, Projet de loi ;

Nº 107, Rapport.

Annales du Sénat :

Séances des 14 et 19 mars 1940.

(1) Zie :

Documenten van den Senaat :

Nº 38, Wetontwerp ;

Nº 107, Verslag.

Handelingen van den Senaat :

Vergaderingen van 14 en 19 Maart 1940.

Art. 42 (nouveau). — Réquisitions civiles, frais de fonctionnement des sous-commissions et de la commission des publications et des spectacles, autres dépenses de même nature : 1,600,000 francs.

Art. 43 (nouveau). — Fournitures de bureau. Impressions. Autres dépenses de même nature : 50,000 francs.

Bruxelles, le 19 mars 1940.

Le Président du Sénat,

R. GILLON.

Les Secrétaires,

Jos VAN ROOSBROEK.
DEVOS.

Art. 42. (nieuw). — Burgerlijke opeischingen, bedieningskosten der subcommissies en der commissie voor de publicaties en de vertooningen, andere uitgaven van denzelfden aard : 1,600,000 frank.

Art. 43 (nieuw). — Andere kantoorleveringen. Drukwerk. Andere uitgaven van denzelfden aard : 50,000 frank.

Brussel, 19 Maart 1940.

De Voorzitter van den Senaat,

De Secretarissen,